

# ZASTAV SE A NASLOUCHEJ

## Význam a obsah pomlky *Sela* v Písmu

Tomáš Korčák, 10/2020

Na mnoha místech Písma nacházíme zvláštní slovo *sela*, které překladatelé často nechávají nepřeložené. Vyskytuje se 71x v Žalmech a 3x v knize Abakuka. Většinou se vykládá jako *mezihra* či *pomlka*. (Například Septuaginta jako *mezihru* [diapsalma], Jeruzalémská Bible jako *pomlku*.) Kraličtí ve svém výkladu říkají: *To slovíčko často se v žalmích nachází, o němž vykladači praví, že návštěví dává čtenáři ku pozastavení se na té sentenci, neb verši, při kterémž se nalézá, k pilnému i bedlivému toho, což se tu pokládá, rozvážení.*

V Žalmu 9,17 je vedle výrazu *sela* ještě jeden hebrejský výraz *higgajón*, který překladatelé Písma často také nechávají nepřeložený. Vykládá se jako ztišení, uvažování či rozjímání. Myslím, že zde máme vyjádřený význam slova *sela* – je to čas, kdy se ztišíme, mlčíme, rozjímáme a nasloucháme. *Sela* vede k zastavení, ztišení a bedlivému rozvažování uprostřed veršů příslušné části textu nebo písně. Také v hudbě máme pomlky a u některých skladatelů mají velký význam.

Při četbě Písma i při modlitbách máme dělat *sela* – tedy pomlky, ve kterých nasloucháme Bohu. To nám otevírá úžasné hlubiny. Tyto *sela* potřebujeme dělat ve svých životech každý den a každý týden. Nejde o měření času, ale o upřímné zastavení uprostřed dne, kdy si uvědomuji, že můj život není jen o mně samotném. Je to o pokorném naslouchání Tomu, který mne přesahuje, který se za mě obětoval a záleží mu na mně. Naslouchání je vždy výrazem pokory.

Tato zastavení jsou pro nás skutečně podstatná. Žijeme ve velmi rychlé a hlučné době. Pro některé je mlčení a ticho něčím nepatřičným. Ohromné množství rozptylujících vlivů nás odvádí od toho, na čem opravdu záleží. Dělejme tyto rozjímající a naslouchající pomlky během dne doma, při přestávce v práci, na ulici, v přírodě... Možná pak v modlitbě zvoláte jako Jób: **Znal jsem tě jen z doslechu, ale teď tě mé oči spatřily.** (Jb 42,5 JB)

### **Čím *sela* není:**

*Sela* nikdy není sebelítostivým pohroužením do sebe sama.

### **Čím *sela* je:**

1. Mlčím a poddávám své myšlenky Bohu.
2. Mlčím, odhlížím od sebe sama a hledám Boží tvář.
3. Mlčím a naslouchám Bohu, kterému patřím a který mne převyšuje.
4. Mlčím, uvědomuji si Boží přítomnost a jsem otevřený pro jeho myšlenky.
5. Mlčím a začínám na vše nahlížet Božím pohledem.
6. Mlčím a rozjímám nad Božím jednáním v minulosti.
7. Mlčím a rozjímám nad přírodou a jejím Stvořitelem.
8. Mlčím a rozjímám nad Božím charakterem a jeho zaslíbeními.
9. Mlčím a rozjímám nad očekáváním Božího jednání v budoucnosti.
10. Mlčím a uctívám svého Pána, jsem chválou jeho slávy.

1. **Ž 3,3.5.9**

2. **Ž 4,3.5**

3. **Ž 7,6**

4. **Ž 9,17.21**

5. **Ž 20,4**

6. **Ž 21,3**

7. **Ž 24,6.10**

8. **Ž 32,4.5.7**

9. **Ž 39,6.12**

10. **Ž 44,9**

11. **Ž 46,4.8.12**

12. **Ž 47,5**

13. **Ž 48,9**

14. **Ž 49,14.16**

15. **Ž 50,6**

16. **Ž 52,5.7**

17. **Ž 54,5**

18. **Ž 55,8.20**

19. **Ž 57,4.7**

20. **Ž 59,6.14**

21. **Ž 60,6**

22. **Ž 61,5**

23. **Ž 62,5.9**

24. **Ž 66,4.7.15**

25. **Ž 67,2.5**

26. **Ž 68,8.20.33**

27. **Ž 75,4**

28. **Ž 76,4.10**

29. **Ž 77,4.10.16**

30. **Ž 81,8**

31. **Ž 82,2**

32. **Ž 83,9**

33. **Ž 84,5.9**

34. **Ž 85,3**

35. **Ž 87,3.6**

36. **Ž 88,8.11**

37. **Ž 89,5.38.46.49**

38. **Ž 140,4.6.9**

39. **Ž 143,6**

40. **Abk 3,3.9.13**